

## Capítulo 6

# INSTITUCIÓN EDUCATIVA OFICIAL ORIENTE NUEVO: GESTORES EN ETNOEDUCACIÓN

DOI: 10.25100/peu.869.cap6

 Shirley Astudillo<sup>12</sup>

### Generalidades de la IEO

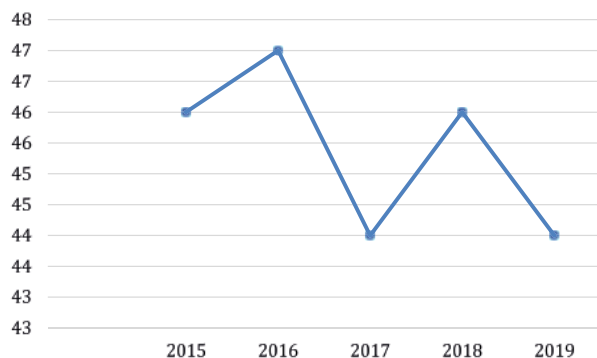
La IEO Oriente Nuevo se ubica en la comuna 14, zona suroriente del área urbana de Cali y hace parte del distrito de Aguablanca. La institución atiende a estudiantes de familias pertenecientes a los estratos 1 y 2. Fue fundada oficialmente en el año 2002 cuando se fusionaron cuatro centros docentes. Tres años después, la SEM renovó y amplió el reconocimiento para la prestación del servicio formal para los niveles Preescolar, Básica Primaria, Básica Secundaria y Media. En la actualidad, Oriente Nuevo ofrece dos modalidades: académica y técnica, en tres jornadas: diurna, vespertina y nocturna. La IEO atiende un total de 4252 estudiantes distribuidos en las cuatro sedes que la conforman y cuenta con 103 docentes activos. Esta IEO hizo parte de los programas de Acompañamiento en dos años anteriores (2017 y 2018), liderados por la SEM y ciertas universidades de la ciudad. La institución no ha sido focalizada, lo cual implica que las estrategias de implementación del PNB diseñadas por el MEN no llegan a ella.

En el marco del Acompañamiento del año 2019 se visitaron dos de las sedes. En ambas, las aulas cuentan con capacidad para albergar entre 45 y 55 estudiantes, y con tableros y proyectores para el desarrollo de las clases. Sin embargo, en la sede principal no estaba disponible el cable necesario para la conexión del proyector, mientras que en la otra el sistema de sonido no funcionaba. De los docentes dedicados a la enseñanza del inglés, dos son licenciados en Lenguas Modernas y otros licenciados en otros campos de la educación, tales como Ciencias Naturales y Ciencias Sociales.

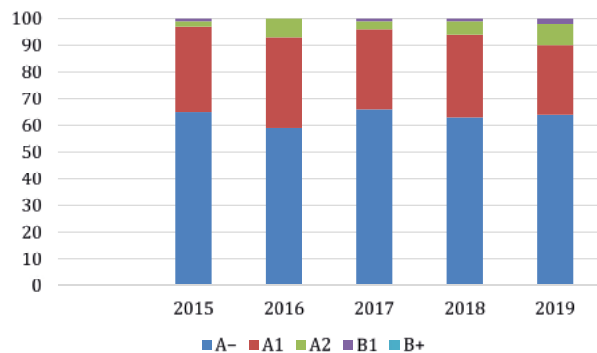
---

<sup>12</sup> Profesora, Grove Magnet Elementary School, Estados Unidos. Correo: shirleyastudillo85@gmail.com

Para comprender mejor el desempeño de la IEO en el área de inglés, se presentan ahora los resultados históricos de la IEO en la sección de inglés de la prueba Saber 11 entre los años 2015 y 2019 (ver Tabla 13 y Figuras 12 y 13).



**Figura 12.** Evolución de la media de desempeño de la IEO Oriente Nuevo en la sección de inglés de la prueba Saber 11 de 2015 a 2019



**Figura 13.** Distribución de los estudiantes de la IEO Oriente Nuevo en los niveles del MCER según los resultados de la sección de inglés de la prueba Saber 11 de 2015 a 2019

Como se puede observar en la Tabla 13, el nivel promedio de inglés en el que clasifica la mayoría de los estudiantes de la IEO es A-, con una media para la población estudiantil que oscila entre 44 y 47 puntos y que se mantiene constante en los cinco años de la ventana de observación (ver de nuevo Figura 12). En todos los años (de la Tabla 13) se observa que la suma de los porcentajes de estudiantes en niveles A- y A1 es igual o ligeramente superior al 90%, y que en los niveles A2 y B1 se distribuye menos del 10% de los estudiantes (solo en 2019 se observa que el 10% de los estudiantes se distribuyeron entre A2 y B1), sin que haya estudiantes en el nivel B+. La desviación estándar da cuenta de grupos con un desempeño homogéneo con la mayor dispersión en el año 2019, en el que la mayoría de los puntajes de los estudiantes se ubicaron entre 34 y 54 puntos. La distribución por niveles a lo largo de los cinco años analizados (véase Figura 13) confirma una evolución levemente positiva de los resultados de aprendizaje, aunque esto no llega a ser estadísticamente significativo.

Estos resultados parecen estar relacionados con varios aspectos que se observaron en la revisión documental del currículo de la IEO y en las visitas y reuniones con los docentes y directivos. Aunque estos aspectos se desarrollarán a lo largo del capítulo, se pueden adelantar los siguientes: la baja intensidad horaria para la clase de inglés en Primaria y en grado 11°, la carencia de docentes para el área de Inglés tanto en la Primaria como en la Secundaria en las diferentes sedes de la IEO,

**Tabla 13.** Resultados por nivel de los estudiantes de la IEO Oriente Nuevo en la prueba Saber 11 de 2015 a 2019

Año	Nivel promedio	Media	Desv. Estándar	A-	A1	A2	B1	B+
2015	A-	46	6	65%	32%	2%	1%	0%
2016	A-	47	8	59%	34%	7%	0%	0%
2017	A-	44	8	66%	30%	3%	1%	0%
2018	A-	46	8	63%	31%	5%	1%	0%
2019	A-	44	10	64%	26%	8%	2%	0%

la desarticulación en la planeación curricular y la falta de dominio de la lengua inglesa en los profesores de Primaria.

### Planeación curricular

El acercamiento al currículo planeado en los documentos de la IEO (PEI, plan de área y plan de aula) permitió evidenciar los siguientes hallazgos.

El PEI incluye la definición y la descripción de la estructura legal, conceptual y contextual, como también el modelo pedagógico y el sistema institucional de evaluación; además de las directrices de los decretos en cuanto a la atención al estudiante dentro de la institución. En el marco del modelo pedagógico, el PEI señala que el aprendizaje se concibe como una construcción social mediada por la práctica y las vivencias de los estudiantes con la participación democrática de los diferentes estamentos de la comunidad educativa, de acuerdo con las necesidades del contexto. Desde esta perspectiva del aprendizaje, se consideran no solo los resultados, sino también los procesos, los cuales parten de los conocimientos previos de los estudiantes, y se desarrollan en la medida que se abordan las temáticas en clase, estimulando la capacidad crítica del estudiante y promoviendo la integración de la dimensión cognitiva y social. La concepción de enseñanza no se define de manera explícita en el PEI, aunque es posible inferirla a partir de la descripción del modelo pedagógico, en el que se identifica la afiliación con las perspectivas de la teoría sociocultural (Vygotsky, 1988). De esta manera, la institución concibe la enseñanza como un proceso que contribuye a la transformación social y personal del estudiante, a través de la mediación.

De acuerdo con el PEI, los objetivos de formación incluyen la transversalización de la etnoeducación, la educación en afrocolombianidad y el desarrollo de competencias comunicativas, cognitivas, de servicio social y de los talentos de

los estudiantes, así como la formación continua de los docentes. La localización de la institución hace altamente pertinente que se siga el modelo etnoeducativo por la alta presencia de población afrocolombiana en la zona. La IEO enfatiza la identidad étnica y cultural de acuerdo con la filosofía institucional y en reconocimiento a la población estudiantil que atiende en el distrito de Aguablanca donde se encuentra ubicada.

A partir de la revisión de los informes del acompañamiento curricular de los años 2017 y 2018, se pudo determinar que no hubo evolución en el currículo para el área de Inglés, dado que no se habían realizado los ajustes necesarios y recomendados en esos años para darle soporte a los procesos de enseñanza y aprendizaje del inglés en la institución. En el PEI no hay referencias a la enseñanza del inglés o el papel que se le atribuye a esta lengua en la institución en ninguno de sus apartados, y esta ausencia es especialmente notable en la misión, visión, metas institucionales y perfil de los estudiantes.

A través de la revisión del plan de área se pudo establecer que cuenta con los componentes mínimos sugeridos por las orientaciones oficiales: presentación e introducción, postulados teóricos y conceptuales en relación con el bilingüismo, problema que resuelve el área, objetivos generales, contenidos, metodología, proyectos transversales y evaluación. De acuerdo con el plan de área de la IEO Oriente Nuevo, los proyectos transversales representan «un recorrido integral por todo el currículo, estando presente en todas las acciones pedagógicas, con el fin de crear condiciones favorables para proporcionar a la comunidad educativa formación integral». Desde el PEI ya se señalaba que la transversalidad consiste en la formulación de problemas generales (o núcleos básicos de análisis) cuya solución puede contribuir a las distintas disciplinas desde su saber y sus métodos a través de proyectos de investigación transdisciplinar. Algunos proyectos transversales contemplados en el plan de área incluyen, en

consecuencia, la etnoeducación, el uso del tiempo libre y la gestión del riesgo, entre otros.

El plan de área de Primaria y Secundaria presenta el contexto legal que lo enmarca: la Ley 115, los lineamientos curriculares, los EBCI y los DBA de 6 a 11. En los primeros proyectos de acompañamiento en los que había participado la institución, se estableció que se ofrecía una educación tradicional del inglés, sin espacios extra de clase para promover el aprendizaje de la lengua y sin vínculos explícitos con la lengua materna. Sin embargo, como resultado del Acompañamiento del año 2019, se generaron algunos cambios en los planteamientos de las estrategias metodológicas, que pasaron de ser menciones generales de métodos para la enseñanza, como el *natural approach* y la *total physical response*, a ser actividades concretas, dirigidas al desarrollo de la competencia comunicativa de los estudiantes, tales como la construcción y presentación de diálogos, el uso de las canciones y juegos de clase. De igual manera, la intensidad horaria explícita en el plan de área continuaba siendo igual a la que había tenido la institución en la participación de las primeras etapas del acompañamiento, esto es, dos horas para Primaria, tres horas para la Básica Secundaria y dos horas para la Media Vocacional. No obstante,

las observaciones posteriores permitieron determinar que la intensidad horaria en la práctica era menor a lo planteado en los documentos.

Si bien el plan de área (ver ejemplo en Tabla 14) hace referencia a los documentos curriculares del MEN para la enseñanza del inglés (EBCI, DBA, CSI y mallas de aprendizaje), la revisión del documento por grados y niveles educativos reveló que solo se estaban utilizando los EBCI en términos de objetivos para alcanzar por grado de instrucción desde 1° hasta 11° y que los DBA, aunque eran mencionados en el apartado del marco legal del plan de área, no habían sido incorporados para establecer los objetivos por grado de instrucción. El CSI no está incluido en el plan de área de la institución.

El plan de aula fue una construcción reflexiva de los docentes, procurando promover la competencia comunicativa en los estudiantes. Este se organizó considerando criterios como la semana ubicada en el año escolar, los indicadores de desempeño, los ejes temáticos, las actividades, las estrategias de evaluación y las observaciones. La Tabla 15, tomada del plan de aula del grado 2°, permite ejemplificar una secuencia de actividades, su conexión con la pregunta problematizadora, la cual corresponde a un interrogante núcleo

Tabla 14. Plan de área del grado 2°, IEO Oriente Nuevo

Estándares	Ejes transversales
<p><b>Escucha</b> Comprendo descripciones cortas y sencillas de objetos y lugares conocidos. Demuestro comprensión de preguntas sencillas sobre mí, mi familia y mi entorno.</p> <p><b>Lectura</b> Relaciono ilustraciones con oraciones simples. Entiendo palabras relacionadas entre sí sobre temas que me son familiares.</p> <p><b>Escritura</b> Copio palabras que comprendo y uso con frecuencia en el salón de clases. Escribo el nombre de lugares y elementos que reconozco en una ilustración. Respondo brevemente a las preguntas «qué, quién, cuándo y dónde», si se refieren a mi familia, a mis amigos o a mi colegio.</p> <p><b>Monólogo</b> Describo lo que hacen algunos miembros de mi comunidad.</p> <p><b>Conversación</b> Respondo a preguntas sobre personas, objetos y lugares de mi entorno.</p>	<p><b>Proyecto etnoeducativo</b> Comida típica.</p> <p><b>Educación sexual:</b> Gustos y disgustos (<i>likes and dislikes</i>). Hábitos saludables e higiene.</p>

Fuente: adaptada del plan de área del grado 2° de la IEO Oriente Nuevo.

básico de análisis que se desprende de los ejes transversales descritos anteriormente, y el acercamiento al enfoque basado en tarea (para la tabla completa, ver Anexo 5).

**Tabla 15.** Plan de aula del grado 2°, segundo período, sección actividades, IEO Oriente Nuevo

Actividades
<p><b>Pregunta problematizadora:</b> <i>What's your favorite part of your body?</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reconocimiento de las principales partes del cuerpo con ilustraciones a manera de <i>flashcards</i>.</li> <li>• Consignación en el cuaderno de las partes del cuerpo estudiadas con el dibujo respectivo.</li> <li>• Elaboración en clase de tarjeta sobre: <i>Mother's Day</i>.</li> </ul> <p><b>Tarea:</b> Cortar y pegar una figura humana, señalando las partes del cuerpo con sus nombres en inglés. Elaborar una tabla de lotería en casa con las partes del cuerpo asignadas.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Juego de lotería sobre las partes del cuerpo elaborada por los estudiantes.</li> <li>• Canción y video <i>Head, shoulders, knees and toes</i></li> <li>• Realización de ficha de trabajo en clase a manera de repaso del tema.</li> </ul>

**Fuente:** adaptada del plan de aula del grado 2° de la IEO Oriente Nuevo.

En el plan de aula se establecen actividades que procuran un acercamiento inicial a la lengua e impulsar la competencia comunicativa desde la primaria. De igual manera, se evidenció una secuencia de actividades enlazadas entre las temáticas del periodo académico, en busca de algunos productos finales y en un intento por implementar el *task-based learning*. Decimos que se trata de un intento porque si bien en la planeación se observan algunos elementos propios de este enfoque de enseñanza y sus principios, como *pre-task* y *task-cycle*, no se evidencian todos los elementos distintivos del enfoque, no hay, por ejemplo, *post-task*. En este sentido, podría considerarse involucrar la evaluación del proceso realizado por estudiantes, así como el análisis del lenguaje y habilidades utilizadas para el aprendizaje del idioma, a través de rúbricas que permitan cerrar el ciclo y obtener de allí información sobre el progreso y las necesidades de los estudiantes.

La Tabla 16, adaptada del plan de aula del grado 6°, permite visualizar la secuencia de actividades que se orientan de manera inicial al enfoque metodológico *project-based learning*.

**Tabla 16.** Plan de aula de grado 6°, tercer período, sección actividades, IEO Oriente Nuevo

Actividades
<p>Identifica y relaciona vocabulario sobre deportes olímpicos en inglés utilizando <i>flashcards</i>.</p> <p>Expresa gustos o preferencias sobre deportes respondiendo a la preguntas: <i>What sports do you like?</i> y <i>What's your favorite sport?</i></p> <p>Se realiza encuesta entre compañeros para escoger cuáles son sus deportes favoritos preguntando y respondiendo en inglés: <i>What sport do you like?</i></p> <p>Se elaboran gráficos para representar la información obtenida en la encuesta.</p>
<p>Cada estudiante realiza un <i>Olympic Sports Album</i>.</p>

**Fuente:** adaptada del plan de aula de grado 6° de la IEO Oriente Nuevo.

En la Secundaria desaparece la pregunta problematizadora, las actividades de comprensión lectora tipo prueba Saber 11 son incluidas y se mantiene la intención de realizar un acercamiento al enfoque metodológico propuesto por el MEN para este ciclo de instrucción al proponer un producto final (*Olympic Sports Album*) que servirá de eje para una serie de actividades y contenidos que incluyen la formulación de preguntas, la práctica de expresión de gustos (*My favorite sport*) y algunas técnicas de investigación. No obstante, la planeación no refleja algunos aspectos importantes de este enfoque por proyectos, como la negociación y selección con participación de los estudiantes, las diferentes etapas y el trabajo colaborativo (Rincón, 2022; Stoller, 2002).

Si bien en la Primaria y en la Secundaria se observan modificaciones en la planeación y una mayor incorporación del significado y las funciones, en un esfuerzo de los docentes por acercarse al desarrollo de la competencia comunicativa y el intento de alejarse de las metodologías más tradicionales que se habían identificado en los

acompañamientos anteriores, se observa que estos esfuerzos no han alcanzado los niveles de la educación Media Vocacional y Técnica, lo cual se refleja en la Tabla 17, tomada del plan de aula del grado 10°.

**Tabla 17.** Plan de aula de grado 10°, segundo período, sección actividades, IEO Oriente Nuevo

Actividades
<p><b>Voz pasiva</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentar las estructuras en el tablero y escribir ejemplos de los temas que se están estudiando.</li> <li>• Entregar taller a los estudiantes para realizar en clase con la ayuda del maestro.</li> <li>• Ver una película con los estudiantes y realizar con ellos el análisis en clase.</li> </ul>

**Fuente:** adaptada del plan de aula de grado 10° de la IEO Oriente Nuevo.

En la Media Vocacional se identifica una ruptura en la búsqueda de un acercamiento a los enfoques metodológicos comunicativos o planteados en la política del PNB, que para este ciclo es el *problem-based learning*. En los dos últimos grados, el plan de aula presenta los aspectos estructurales de la lengua sin contexto como las temáticas a desarrollar en clase. Es notable que las actividades propuestas están diseñadas para ser desarrolladas por el maestro (que es quien presenta las actividades en el tablero), mientras que en los ejemplos de los ciclos anteriores las actividades planeadas son para llevarse a cabo por los estudiantes. Los objetivos describen actividades de clase y no habilidades que el estudiante podrá desarrollar más allá del aula (por ejemplo, completar un taller).

Así, entonces, desde el plan de aula, los ciclos de Primaria y Secundaria se encuentran orientados hacia la implementación de los enfoques metodológicos tipo *task-based learning* y *project-based learning*, mientras que el ciclo de Media Vocacional mantiene la enseñanza de los aspectos estructurales de la lengua por fuera de contextos que les dé significado. Los DBA, las mallas de aprendizaje

en el ciclo de Primaria y el CSI de 6° a 11° no se han incorporado en el documento. Las estrategias de evaluación establecen aspectos de la dinámica escolar como la asistencia y la participación en clase y algunas actividades escritas como fichas de trabajo y presentación de tareas, las cuales generalmente no permiten evidenciar lo que se espera de los estudiantes como resultados de aprendizaje.

### Práctica pedagógica

De todos los maestros que enseñan inglés en las diferentes sedes de la IEO Oriente Nuevo, solo la docente de inglés para la Básica Secundaria hizo parte del programa de desarrollo profesional docente implementado por la SEM y la Universidad del Valle, concomitante con el Acompañamiento. La docente ya contaba con formación en la lengua extranjera y con dominio de la misma. El profesor encargado del ciclo de Media Vocacional es también licenciado en Lenguas Modernas. En el grupo de docentes del ciclo de Primaria (cinco en total), ninguna cuenta con formación en la lengua extranjera y desarrollan las clases de acuerdo con su interpretación de los planes de aula y los conocimientos autodidactas que habían desarrollado.

El seguimiento en el aula, a través de la observación y la autoobservación desarrolladas por la profesora acompañante y los docentes de la IEO en las diferentes etapas del proyecto de fortalecimiento del inglés, evidenció que las prácticas pedagógicas variaban entre la planeación y la ejecución de temáticas pensadas para direccionar el proceso de aprendizaje del inglés, a través de funciones de la lengua, reflexión sobre problemáticas actuales y temáticas de tipo estructural bajo la metodología tradicional.

En los acompañamientos realizados en Primaria, específicamente en grado 5°, donde el objetivo fue la descripción de la ropa y sus usos de acuerdo con los diferentes climas, se evidenció

el uso del inglés para el desarrollo de las clases, por lo que tanto la docente como los estudiantes saludaban, decían la fecha del día y respondían a las instrucciones de las actividades en inglés. De igual manera, las actividades desarrolladas permitían a los estudiantes describir, así que podían poner en práctica el vocabulario aprendido acerca de la ropa en contexto real. La profesora utilizó materiales reales como *flashcards*, ropa y zapatos que había preparado de manera previa, con el fin de que los estudiantes asociaran el vocabulario y pusieran en práctica la función pensada como objetivo de la clase.

Las prácticas se orientaron hacia la planeación y ejecución de acciones pedagógicas para el desarrollo de competencias ligadas a funciones comunicativas. Por otra parte, las prácticas se orientaban al desarrollo de algunas —no todas— habilidades comunicativas de la lengua (lectura, escritura, escucha y producción oral) y las temáticas planteadas no se correspondían con el nivel y el grado según lo establecido en los DBA. El plan de área incluía los EBCI y hacía un acercamiento inicial a los DBA, pero la conexión entre ambos no era observable. Incluso la docente expresó no conocer las mallas de aprendizaje y no tener acceso a ellas. La metodología de la clase fue dinámica promovió la participación de los estudiantes y se acercaba incipientemente al enfoque del *task-based learning*.

En el acompañamiento realizado en Secundaria, específicamente en 9º, la clase tuvo como objetivo el desarrollo de habilidades de lectura de textos sobre temas controversiales y apropiados para los estudiantes. El tema de la lectura fue el acoso escolar, que es una problemática que aqueja a los adolescentes. Para esto se orientó el diálogo alrededor del tema y se invitó a los estudiantes que propusieran alternativas de solución, lo cual muestra la preocupación por la ejecución de un currículo situado que corresponda a las necesidades que hacen parte de la vida escolar. En estos mismos acompañamientos también se comprobó

el dominio del inglés por parte de la docente, quien procuraba expresarse siempre en la lengua extranjera, pero debía recurrir con frecuencia al español para asegurar la comprensión debido a que el nivel de los estudiantes no era suficiente para seguir el discurso y las instrucciones directamente en inglés.

La práctica pedagógica de la docente que asistía al programa de desarrollo profesional mostró un acercamiento al enfoque del *problem-based learning*, dado que se partió del uso de problemáticas actuales y de interés para los estudiantes con el fin de promover la reflexión y el diálogo para el desarrollo de habilidades en inglés. Sin embargo, hizo falta el componente de resolución de problema, el cual enfatiza y requiere el desarrollo de habilidades para aplicar el conocimiento adquirido, de manera que los estudiantes usen el lenguaje para actuar, interactuar y comunicarse entre ellos y con la maestra (Hung *et al.*, 2008). Siendo este un adecuado acercamiento a la metodología basada en problemas, cabe resaltar que esta es sugerida por el MEN para el ciclo Media Vocacional y que la temática podría bien inclinarse hacia la resolución de problemas o hacia la construcción de proyectos, metodología sugerida para secundaria.

En la Media Vocacional, en grado 10º para mayor exactitud, se observó una clase centrada en la explicación de la estructura gramatical de la voz pasiva. La clase se desarrolló totalmente en español y de manera tradicional, por medio de explicaciones claras y metalingüísticas de la estructura gramatical en el tablero, mientras los estudiantes escribían en los cuadernos las reglas, los ejemplos y los ejercicios. La clase no mostró desarrollo de funciones de la lengua, pues se limitaba al aprendizaje de la estructura gramatical y a la práctica a través de algunos ejemplos. La lección tampoco contaba con materiales que modelaran, ejemplificaran y contextualizaran el uso de la estructura gramatical. Se puede afirmar entonces que la lección observada de grado 10º se

llevó a cabo de manera tradicional y se enfatizó el aspecto gramatical de la lengua, haciéndolo el eje de la clase. La lengua de instrucción fue el español y las temáticas planteadas para el grado distaron del nivel sugerido por el MEN en el CSI.

Para los docentes en la IEO Oriente Nuevo, las acciones pedagógicas y del desempeño de los estudiantes se encuentran limitados por el contexto social de la comunidad y de la institución. Los resultados de la prueba Saber 11 les demandan cambios en la planeación y enseñanza, por lo cual habían ejecutado algunas modificaciones en el plan de área, como la implementación de los EBCI y el acercamiento a las estrategias metodológicas propuestas por el MEN: *task-based learning* y *project-based learning*. Sin embargo, persiste la diferencia entre lo que se planteaba como factores para integrar y mejorar en los documentos y la enseñanza tradicional de estructuras gramaticales en la práctica. De forma paradójica y precisa, los resultados de los exámenes orientan la enseñanza en los últimos años hacia la gramática, ya que los docentes tienen una representación de la prueba Saber 11 como un examen que solo mide lectura, vocabulario y gramática. Otros estudios han revelado la tendencia de los docentes a enfatizar la enseñanza tradicional y gramatical en los grados 10° y 11°, en un intento por mejorar los resultados de los estudiantes en los exámenes (Miranda, 2018, 2020).

Las prácticas pedagógicas orientadas a la comunicación se podrían potencializar y volver realidad a partir del trabajo colectivo de los docentes. En el caso de Oriente Nuevo, las fortalezas institucionales como el enfoque étnico y las temáticas relacionadas con asuntos contextuales son fuente de enseñanza e inciden en el bienestar de los estudiantes, como se vio en el ejemplo del acoso escolar. Los docentes podrían también encontrar apoyo en la revisión de los documentos oficiales del MEN: los DBA, las mallas para primaria y el CSI para el bachillerato, haciendo una adaptación de los mismos al contexto real de la institución

en términos de intensidad horaria, contenidos y metodologías. Además, se podría contribuir a la mejora de las prácticas pedagógicas a través de la participación en programas de desarrollo profesional docente centrados en el dominio de la lengua, dado que a los profesores que no hablaban inglés en la institución, especialmente los del ciclo de Primaria, se les dificultaba enseñarlo y planear acciones pedagógicas que les permitiera a los estudiantes desarrollar habilidades en dicha lengua. Para el momento del cierre del proyecto, solo una maestra se encontraba asistiendo al programa de fortalecimiento del inglés brindado por la Universidad del Valle, cabe reiterar que la docente que asistió al programa era competente en el uso del inglés y los maestros que no tenían dominio de la lengua no estaban recibiendo formación al respecto.

Adicionalmente, las prácticas podrían mejorar implementando el acompañamiento permanente a los docentes, no como actividades separadas del desarrollo curricular con el que ellos deben cumplir año tras año, sino como apoyo al profesor en su propio diseño curricular, de manera que tenga la posibilidad de planear sus semanas de clase colaborativamente con otro colega a lo largo de un año escolar para lograr la planeación y ejecución de nuevas estrategias pedagógicas.

El acompañamiento a la práctica pedagógica tiene un impacto en el ánimo y en la implementación de estrategias pedagógicas de los maestros, dado que, al recibir una mirada externa, aunque es intimidante al inicio, les permite aprovechar el apoyo que requieren. Esto ocurre particularmente en Primaria, ciclo en el que la mayoría de los docentes que enseñan inglés no son licenciados en lenguas extranjeras. En general, tienen otras especialidades y se dedican a la enseñanza del inglés por asignación de la institución, por lo cual esta actividad se convierte en un reto que supone una inversión de tiempo y esfuerzo para superarlo. Para estos profesores, resulta valioso ser escuchados, exponer sus inquietudes y recibir sugerencias,

estrategias, técnicas e incluso recursos que pueden utilizar en el desarrollo de su labor y en la enseñanza del inglés.

El desarrollo del Acompañamiento dejó ver que los docentes se familiarizaron con los documentos que el MEN ha publicado con el objetivo de orientar la enseñanza del inglés en el país, lo que les brinda recursos importantes para la planeación y ejecución de clases que promuevan el aprendizaje del inglés. El hecho de que los docentes sean acompañados en la planeación de unidades didácticas tiene un efecto positivo en el aprendizaje de los estudiantes, dado que los planteamientos y la organización de las clases se fortalecen a través del trabajo en equipo.

## Conclusiones

El análisis documental evidenció que la IEO Oriente Nuevo tiene una estructura del PEI ajustada a su realidad contextual, aunque con carencias en cuanto al posicionamiento y a la visibilidad del inglés para la institución. El plan de área se encuentra estructurado con la mayoría de los requerimientos necesarios, pero faltan los objetivos por ciclos de instrucción.

Los logros alcanzados en el marco del proyecto incluyeron la socialización y concientización de las necesidades de ajustes en los documentos oficiales: PEI y plan de área, que aunque no pudieron ejecutarse en el corto periodo del proyecto, quedaron pendientes para ser revisados al inicio del siguiente año lectivo, momento en el que institucionalmente se realizan las actualizaciones en dichos documentos. Producto del análisis documental y de las observaciones en el aula, el Acompañamiento brinda información relevante que sirve de insumo para la realización de ajustes a los documentos institucionales con miras a mejorar los procesos de enseñanza y de aprendizaje.

El equipo de docentes recibió orientaciones acerca de los enfoques metodológicos propuestos

por el MEN: *task-based learning* y *project-based learning*. Los docentes asignados en el ciclo de Primaria y en Media Vocacional recibieron acompañamiento en el aula y realimentación inmediata resaltando las fortalezas de sus prácticas pedagógicas y los aspectos por mejorar. Además, hubo trabajo colaborativo entre la profesora acompañante y la docente de Primaria para la construcción de la unidad didáctica para grado 5°, teniendo en cuenta los DBA y las mallas de aprendizaje. Se establecieron como compromisos la socialización de las sugerencias para ajustar el PEI y plan de área en las semanas de desarrollo institucional, además de ajustar y nutrir el plan de área y considerar los DBA, las mallas de aprendizaje y el CSI para apoyar la transición de la metodología tradicional a enfoques metodológicos más actuales.

Algunos factores que propiciaron el trabajo en la planeación curricular y en el acompañamiento a la práctica tuvieron que ver con el talento humano. Por un lado, se trabajó con docentes que contaban con adecuada disposición para la labor colaborativa y la realimentación en cuanto a sus prácticas pedagógicas. Por otro lado, fue posible tratar con algunos docentes de Bachillerato que contaban con un dominio del inglés que les permitía desarrollar estrategias para mejorar los procesos de enseñanza en los grados que les correspondían, liderar la actualización documental necesaria y promover la implementación de otras metodologías.

Por otra parte, los elementos que limitaron el trabajo en la planeación curricular y en el acompañamiento a la práctica correspondieron a la dificultad para concretar las reuniones y a las limitaciones de tiempo de su ejecución, dado que el trabajo durante las visitas causaba la ausencia del docente en el aula. Otro aspecto restrictivo fue el bajo número de encuentros, considerando que los profesores requerían conocer en detalle sobre las metodologías y los documentos que componen la política del PNB. El momento del año escolar

en que inició el acompañamiento fue otro aspecto limitante, dado que el proyecto comenzó en el segundo semestre del año, dejando pocos meses para el desarrollo del mismo. Esto dificultó que se ejecutaran los ajustes en los documentos institucionales y que culminara el seguimiento en el aula en el que se pudiera observar la aplicación de la unidad didáctica creada de manera colaborativa. Además, el acompañamiento se focaliza en un maestro de cada ciclo de instrucción y los demás profesores quedan en espera del espacio para que sus compañeros pudieran compartir con ellos lo aprendido.

Algunas recomendaciones que se desprenden de este proyecto incluyen: (a) brindar a los docentes espacios para el desarrollo de unidades didácticas colaborativas, de manera que los profesores con un nivel más avanzado de dominio del inglés orienten las prácticas pedagógicas de sus colegas que cuentan con niveles más básicos; (b) propiciar la participación de los maestros en programas de desarrollo profesional para incrementar el nivel de lengua de los que enseñan inglés en la

institución; (c) incrementar la intensidad horaria destinada al área de inglés en todos los ciclos de instrucción, la cual se encuentra incluso por debajo de lo estipulado por el MEN.

Al considerar el resultado histórico de las pruebas Saber 11 de la IEO Oriente Nuevo y sus procesos de enseñanza del inglés, podría afirmarse que el impacto de los procesos de fortalecimiento de la enseñanza del inglés empieza a visibilizarse, aunque tímidamente. Esto porque al cierre del proyecto, si bien el nivel de lengua continuaba siendo A-, ya se contaba con un porcentaje de estudiantes que alcanzaron el nivel A2 y B1, nivel al que no se había llegado en años anteriores. También, la institución inició el acercamiento a enfoques metodológicos comunicativos en algunos de sus ciclos de instrucción. Lo anterior indica que los esfuerzos orientados a mejorar los procesos de enseñanza y aprendizaje en la institución son bien recibidos por sus directivos, docentes y estudiantes, y podrían tener un impacto mayor en la medida que sean continuos y abarquen las necesidades de la comunidad educativa.